油尖旺分區委員會報告 Yau Tsim Mong Area Committees' Report

Area Committee 分區委員會 Date of Meeting 會議日期	Issues 事項	
Yau Tsim Mong East Area Committee 油尖旺東分區 委員會 (5.5.2016)	Environmental Hygiene Issues Member reported that the rear lane of No. 404 Shanghai Street was filthy. FEHD was asked to take follow-up action.	環境衞生事宜 有委員表示上海街 404 號後巷衛 生情況欠佳,要求食物環境衞生 署作出跟進。
Yau Tsim Mong South Area Committee 油尖旺南分區 委員會 (9.5.2016)	Environmental Hygiene Issues Members showed concerns on the following environmental hygiene problems: 1. Obstruction caused by rubbish and renovation material at Man Shing Street area; 2. Oil stain and rubbish were found at Haiphong Road (section between newspaper stall and the entrance of Kowloon Park); 3. Expanded polystyrene boxes filled with water were found at Haiphong Road (near the entrance of Kowloon Park). It became the breeding grounds of mosquito; 4. Domestic wastes, bulk furniture (likes bathtub) were found at No. 25 Ferry Street; 5. Construction waste was found at the rear lane of No. 1-3 Parkes Street; 6. Anti-mosquito measure was requested to be taken at Austin Road and Hillwood Road area. The problems were referred to FEHD for follow up actions.	環境衞生事宜 委員關注以下環境衞生問題: 1. 文成街一帶有垃圾及裝修物品堆積引致阻街; 2. 海防道(由報紙檔至九龍公園入口一段)有垃圾堆積及油漬; 3. 海防道(近九龍公園入口)有發泡患; 4. 渡船街 25 號外有棄置家居垃圾及大型傢俱(如浴缸); 5. 白加士街 1-3 號後巷有棄置建築廢料; 6. 委員要求在柯士甸道及山林道加強減蚊工作。 上述問題已轉介予食物環境衞生署跟進。

Traffic and Transportation Issues

Members showed concerns on the following traffic and transportation problems:

- 1. Illegal parking was found at Nga Cheung Road (Section between Austin Road West and Jordan Road), especially during lunch hours;
- 2. Speeding problem was found at the private road (open for public use) on the podium of Kowloon Station.

The problems were referred to Police for follow-up actions.

交通及運輸事宜

委員關注以下交通運輸問題:

- 1. 於午膳時間,雅翔道(柯士甸道 西至佐敦道一段)有違例泊車;
- 2. 九龍站平台私人路段(開放予公眾使用)有車輛超速問題。

上述問題已轉介予警務處跟進。

Law and Order Issues

Members showed concerns on the following law and order problem:

1. A police visiting point was requested to be set up at the podium of Kowloon Station.

The problem was referred to Police for follow-up actions.

社區治安事宜

委員關注以下社區治安問題:

- 1. 委員要求在九龍站平台設置 警察巡察點。
- 上述問題已轉介予警務處跟進。

Yau Tsim Mong West Area Committee

油尖旺西分區 委員會

(16.5.2016)

Traffic and Transportation Issues

Members noted that Transport Department has conducted a local consultation exercise about the proposed traffic improvement measures at the junction of Tai Kwok Tsui Road and Pok Man Street with an aim to improve the traffic flow and to enhance the safety for road users at the said location.

交通及運輸事宜

委員知悉運輸署就大角咀道與 博文街交界的建議交通改善措 施進行地區諮詢,以改善該路口 交通流量及加強對道路使用者 的保障。

Yau Tsim Mong North Area Committee

油尖旺北分區 委員會

(17.5.2016)

Redevelopment Issue

Members showed concerns on the public consultation exercise regarding "Planning and Design Study on the Redevelopment of Government Sites at Sai Yee Street and Mong Kok East Station — Feasibility Study". They would like to know the details of the redevelopment proposal, particularly the impacts on the community.

重建事宜

委員關注就「洗衣街及旺角東站 政府用地重建規劃及設計研究-可行性研究」進行的公眾諮詢,要求知悉規劃建議細節以及 對社區的影響。